

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Πορτογαλική Δημοκρατία φέρει τα έξοδά της.

(¹) EE C 161 σ. 19.6.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 19ης Απριλίου 2012 [αίτηση του Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — F Tex SIA κατά Lietuvos-Anglijos UAB «JadecLOUD-Vilma»

(Υπόθεση C-213/10) (¹)

[Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΚ) 1346/2000 — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Έννοια της αγωγής που συνδέεται με διαδικασία αφερεγγυότητας και «έχει στενή σχέση με αυτή» — Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 — Άρθρο 1, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο β' — Έννοιες «αστικές και εμπορικές υποθέσεις» και «πτώχευση» — Αγωγή στηριζόμενη στην εκχώρηση, από τον σύνδικο της πτωχεύσεως, του δικαιώματός του ασκήσεως αγωγής πτωχευτικής ανακλήσεως]

(2012/C 165/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

F Tex SIA

κατά

Lietuvos-Anglijos UAB «JadecLOUD-Vilma»

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1346/2000 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας (EE L 160, σ. 1) και των άρθρων 1, παράγραφος 2, στοιχείο β' και 2, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (EE 2001, L 12, σ. 1) — Διεθνή δικαιοδοσία προς εκδίκαση παυλιανής αγωγής που συνδέεται άμεσα και στενά με διαδικασία αφερεγγυότητας — Σύγκρουση αρμοδιοτήτων μεταξύ του «πτωχευτικού» δικαστηρίου και του δικαστηρίου του τόπου της κατοικίας του εναγομένου — Άσκηση, κατόπιν της κινήσεως διαδικασίας αφερεγγυότητας, παυλιανής αγωγής από τον μοναδικό πιστωτή της υπό πτώχευση εταιρίας ενώπιον δικαστηρίου κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο στο οποίο διεξάγεται η ως άνω διαδικασία, αφού προηγουμένως ο σύνδικος εκχώρησε στον εν λόγω πιστωτή απαιτήσεις της εταιρίας έναντι τρίτων

Διατακτικό

Το άρθρο 1, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, έχει την έννοια ότι αγωγή κατά τρίτου στηριζόμενη σε εκχώρηση ενοχικής απαιτήσεως από τον σύνδικο της πτωχεύσεως, ο οποίος μεταβίβασε στον ενάγοντα το δικαίωμα ασκήσεως αγωγής πτωχευτικής ανακλήσεως που του παρέχει το εφαρμοστέο επί της διαδικασίας αφερεγγυότητας εθνικό δίκαιο, εμπύπτει στις αστικές και εμπορικές υποθέσεις κατά την έννοια της εν λόγω διατάξεως.

(¹) EE C 195 σ. 17.7.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 19ης Απριλίου 2012 — Artogodan GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-221/10 P) (¹)

[Αίτηση αναίρεσεως — Άρθρο 288, δεύτερο εδάφιο, ΕΚ — Εξωσυμβατική ευθύνη της Ένωσης — Προϋποθέσεις — Κατάφωρη παράβαση κανόνα δικαίου που απονέμει δικαιώματα στους ιδιώτες — Απόφαση περί ανακλήσεως αδειών εμπορίας φαρμάκων προοριζομένων για ανθρώπους και περιεχόντων την ουσία αμφεπραμόνη]

(2012/C 165/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Artogodan GmbH (εκπρόσωπος: U. Reese, Rechtsanwalt)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Stromsky και M. Heller), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Αντικείμενο

Αναίρεση κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (έκτο τμήμα), της 3ης Μαρτίου 2010, στην υπόθεση T-429/05, Artogodan κατά Επιτροπής, με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την αγωγή αποζημιώσεως που είχε ασκήσει η ενάγουσα με βάση τα άρθρα 235 ΕΚ και 288, δεύτερο εδάφιο, ΕΚ προς αποκατάσταση της ζημίας που ισχυριζόταν ότι είχε υποστεί λόγω της εκδόσεως της αποφάσεως C(2000) 453 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2000, περί ανακλήσεως της άδειας εμπορίας φαρμάκων προοριζομένων για ανθρώπους και περιεχόντων την ουσία αμφεπραμόνη — Παράβαση του άρθρου 288, δεύτερο εδάφιο, ΕΚ — Εσφαλμένη εκτίμηση των κριτηρίων σε σχέση με την ύπαρξη κατάφωρης παραβιάσεως του κοινοτικού δικαίου

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.

2) Καταδικάζει την *Artogodan GmbH* στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 195 σ. 17.7.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 19ης Απριλίου 2012 [αίτηση του *Bundesarbeitsgericht* (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Galina Meister* κατά *Speech Design Carrier Systems GmbH*

(Υπόθεση C-415/10) (¹)

(Οδηγίες 2000/43/ΕΚ, 2000/78/ΕΚ και 2006/54/ΕΚ — Ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία — Εργαζόμενος ο οποίος καταδεικνύει ότι πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται σε μία προκήρυξη θέσεως εργασίας — Δικαίωμα του εργαζομένου αυτού να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που διευκρινίζουν αν ο εργοδότης έχει προσλάβει άλλον υποψήφιο)

(2012/C 165/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesarbeitsgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Galina Meister

κατά

Speech Design Carrier Systems GmbH

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — *Bundesarbeitsgericht* — Ερμηνεία των άρθρων 19, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (ΕΕ L 204, σ. 23) και 8, παράγραφος 1, της οδηγίας 2000/43/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, περί εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ασχέτως φυλετικής ή εθνοτικής τους καταγωγής (ΕΕ L 180, σ. 22), καθώς και του άρθρου 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2000/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία (ΕΕ L 303, σ. 16) — Ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία — Βάρος αποδείξεως — Δικαίωμα προσώπου του οποίου η υποψηφιότητα για θέση σε ιδιωτική επιχείρηση απορρίφθηκε να λάβει όλες τις πληροφορίες που αφορούν τη διαδικασία επιλογής ώστε να μπορέσει να αποδείξει ενδεχόμενη δυσμενή διάκριση

Διατακτικό

Τα άρθρα 8, παράγραφος 1, της οδηγίας 2000/43/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, περί εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ασχέτως φυλετικής ή εθνοτικής τους καταγωγής, 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2000/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενι-

κού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία, και 19, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης, έχουν την έννοια ότι δεν προβλέπουν το δικαίωμα ενός εργαζομένου ο οποίος καταδεικνύει ότι πληροί τις προβλεπόμενες σε μια προκήρυξη θέσεως εργασίας προϋποθέσεις και του οποίου η υποψηφιότητα δεν έγινε δεκτή να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που διευκρινίζουν αν ο εργοδότης, κατά το πέρας της διαδικασίας προσλήψεως, προσέλαβε άλλον υποψήφιο.

Πάντως, δεν αποκλείεται η άρνηση παροχής κάθε πληροφορίας εκ μέρους του εναγομένου να αποτελεί ένα από τα στοιχεία που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο της αποδείξεως πραγματικών περιστατικών από τα οποία τεκμαίρεται η ύπαρξη άμεσης ή έμμεσης διακρίσεως. Στο αιτούν δικαστήριο εναπόκειται να ελέγξει, λαμβάνοντας υπόψη όλα τα πραγματικά περιστατικά της διαφοράς της οποίας έχει επιληφθεί, αν τούτο συμβαίνει στην υπόθεση της κύριας δίκης.

(¹) ΕΕ C 301 σ. 6.11.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 19ης Απριλίου 2012 [αίτηση του *Högsta domstolen* (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] *Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB, Storyside AB* κατά *Perfect Communication Sweden AB*

(Υπόθεση C-461/10) (¹)

(Δικαίωμα του δημιουργού και συγγενικά δικαιώματα — Επεξεργασία δεδομένων μέσω Διαδικτύου — Προσβολή αποκλειστικού δικαιώματος — Ακουστικά βιβλία των οποίων η πρόσβαση κατέστη δυνατή από διακομιστή FTP μέσω Διαδικτύου με διεύθυνση IP χορηγηθείσα από τον φορέα παροχής υπηρεσιών Διαδικτύου — Διαταγή προς τον φορέα παροχής υπηρεσιών Διαδικτύου να κοινοποιήσει το όνομα και τη διεύθυνση του χρήστη της διεύθυνσεως IP)

(2012/C 165/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Högsta domstolen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB, Storyside AB

κατά

Perfect Communication Sweden AB